Form No. 3461-285 Rev A

Kit de acabamento

Marcador de espuma para pulverizador de relva Multi Pro® 5800 com número de série 315000001 e posteriores

Modelo nº 136-0458

Instruções de instalação

Instalação

Peças soltas

Utilize a tabela abaixo para verificar se todas as peças foram enviadas.

Procedimento	Descrição	Quantidade	Utilização
1	Nenhuma peça necessária	–	Preparação da máquina.
2	Marcador de espuma (vendido em separado) Suporte Parafuso (5/16 x 1 pol.) Porca de bloqueio sextavada (5/16 pol.) Anilha (⅜ pol.)	1 1 4 4 4	Montagem do marcador de espuma.
3	Porca de bloqueio sextavada (5/16 pol.) Parafuso de carroçaria (5/16 x 1¼ pol.) Grampo em R Parafuso (3/8 pol.) Porca (3/8 pol.)	4 4 1 1 1	Instalação do suporte do kit de acabamento.
4	Cablagem Braçadeira de cabos	1 6	Encaminhamento da cablagem.
5	Relé Parafuso com cabeça flangeada (n.º 10-24 x ½ pol.) Fusível (15 A)	1 1 1	Ligar os fios.
6	Parafusos de cabeça flangeada (6 x 12 mm) Suporte de montagem (interruptor do controlo de espuma) Interruptor de pá de três posições (interruptor do controlo de espuma) Interruptor oscilador de duas posições (interruptor de ligar/desligar o compressor)	2 1 1 1	Instalação dos interruptores.
7	Montagem da válvula Parafuso sextavado ranhurado (¼-20 x ½ pol.) Parafuso de cabeça flangeada (¼-20 x 5/8 pol.) Porca flangeada (¼ pol.)	1 2 2 2	Instalação da montagem da válvula.
8	Nenhuma peça necessária	–	Conclusão da instalação do kit.

© 2023—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registe o seu produto em www.Toro.com.

CE UK CA

Tradução do original (PT)
Impresso nos E.U.A.
Todos os direitos reservados

3461-285

Nota: É necessário o kit de marcador de espuma para a instalação deste produto. Contacte o distribuidor autorizado Toro para obter mais informação.

1

Preparação da máquina

Nenhuma peça necessária

Procedimento

⚠ AVISO

A ligação incorreta dos cabos da bateria poderá danificar o pulverizador e os cabos produzindo faíscas. As faíscas podem provocar uma explosão dos gases da bateria, resultando em acidentes pessoais.

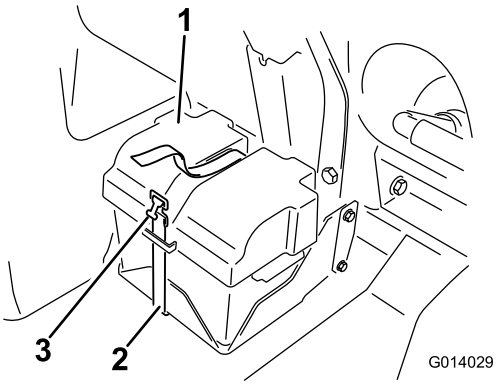
- **Desligue sempre o cabo negativo (preto) antes de desligar o cabo positivo (vermelho).**
- **Ligue sempre o cabo positivo (vermelho) antes de ligar o cabo negativo (negro).**

⚠ AVISO

Os terminais da bateria e as ferramentas de metal poderão provocar curto-circuitos noutros componentes do veículo, produzindo faíscas. As faíscas podem provocar uma explosão dos gases da bateria, resultando em acidentes pessoais.

- **Quando retirar ou montar a bateria, não toque com os terminais da bateria noutras peças metálicas do pulverizador.**
- **Deverá evitar quaisquer curto-circuitos entre os terminais da bateria e as peças metálicas do pulverizador.**
- **Mantenha sempre a faixa da bateria na sua posição correta de modo a proteger e manter a bateria bem fixa.**

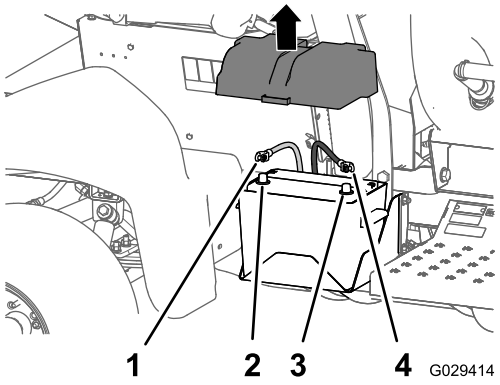
1. Estacione a máquina numa superfície nivelada.
2. Engate o travão de estacionamento.
3. Desligue o motor e retire a chave.
4. Retire a cobertura da bateria e desligue o cabo negativo (preto-terra) do pólo da bateria (Figura 1 e Figura 2).



g014029

Figura 1

1. Tampa da bateria
2. Faixa
3. Fivela



g029414

Figura 2

1. Cabo positivo da bateria
2. Borne positivo da bateria
3. Borne negativo da bateria
4. Cabo negativo da bateria

5. Desligue o cabo positivo (vermelho) do borne da bateria (Figura 2).
6. Incline ambos os bancos e prenda-os movendo as barras de apoio para os entalhes na extremidade das ranhuras na base da consola central.

2

Montagem do marcador de espuma

Peças necessárias para este passo:

1	Marcador de espuma (vendido em separado)
1	Suporte
4	Parafuso (5/16 x 1 pol.)
4	Porca de bloqueio sextavada (5/16 pol.)
4	Anilha (⅜ pol.)

Procedimento

Nota: O marcador de espuma é vendido em separado.

1. Alinhe o depósito do marcador de espuma e compressor no suporte de montagem como se mostra na Figura 3.

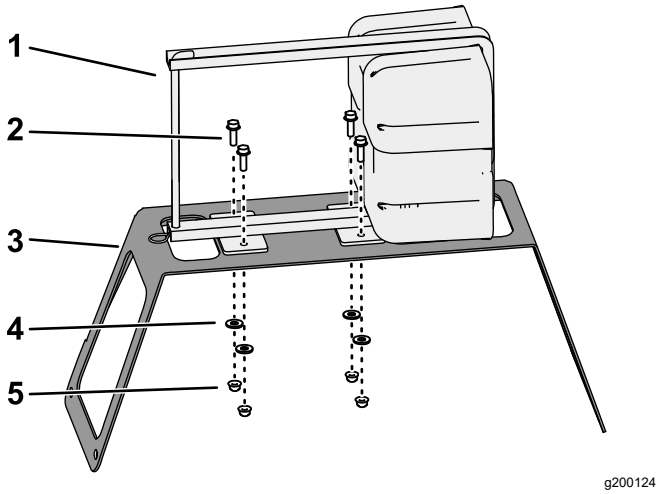


Figura 3

1. Depósito de marcador de espuma e compressor (vendido em separado)
2. Parafusos (5/16 x 1 pol.)
3. Suporte
4. Anilhas (3/8 pol.)
5. Porcas de bloqueio flangeadas (5/16 pol.)

2. Prenda o compressor no suporte (Figura 3) com os quatro parafusos (5/16 x /1 pol.), quatro anilhas (3/8 pol.) e quatro porcas de bloqueio flangeadas (5/16 pol.).
3. Instale o marcador de espuma no compressor do marcador de espuma; consulte as *Instruções de instalação* do kit do marcador de espuma.

3

Instalação do marcador de espuma e suporte

Peças necessárias para este passo:

4	Porca de bloqueio sextavada (5/16 pol.)
4	Parafuso de carroçaria (5/16 x 1¼ pol.)
1	Grampo em R
1	Parafuso (3/8 pol.)
1	Porca (3/8 pol.)

Procedimento

1. Retire os dois parafusos da carroçaria e as duas porcas de bloqueio flangeadas que fixam o guarda-lamas traseiro direito ao suporte do guarda-lamas frontal (Figura 4)

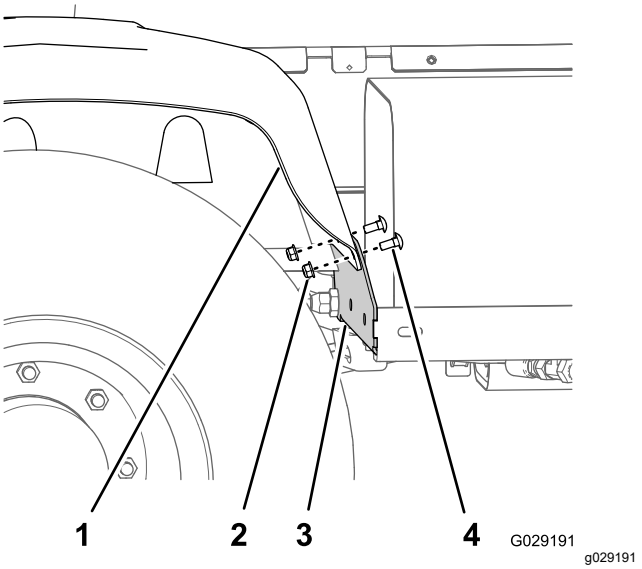


Figura 4

1. Guarda-lamas traseiro direito
2. Porca de bloqueio sextavada
3. Suporte do guarda-lamas frontal
4. Parafuso de carroçaria

2. Retire os dois parafusos da carroçaria e as duas porcas de bloqueio flangeadas que fixam a proteção de salpicos ao guarda-lamas traseiro e guarda-lamas traseiro direito (Figura 5).

   Nota: Elimine as porcas e os parafusos de carroçaria antigos.

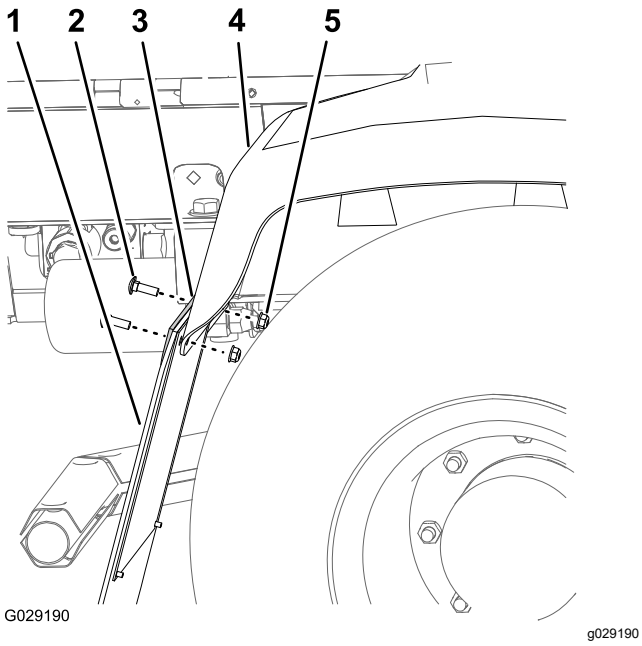


Figura 5

1. Proteção de salpicos
2. Parafuso de carroçaria
3. Guarda-lamas traseiro
4. Guarda-lamas traseiro direito
5. Porca de bloqueio sextavada

3. Alinhe os furos na perna frontal do suporte de apoio com os furos no suporte do guarda-lamas e guarda-lamas (Figura 6).

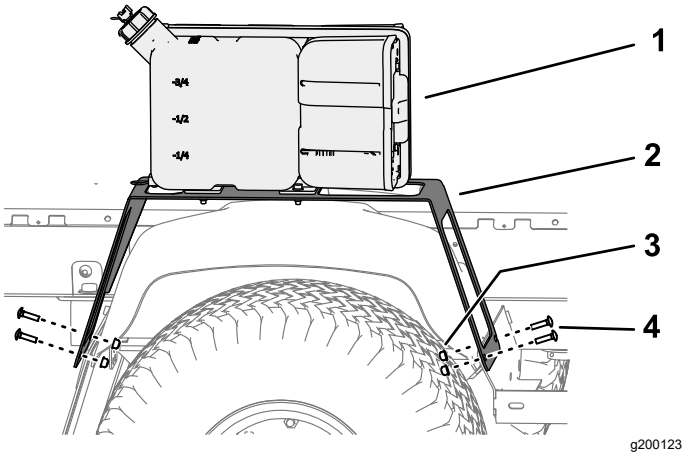


Figura 6

1. Depósito do marcador de espuma
2. Suporte
3. Porca de bloqueio sextavada (5/16 pol.)
4. Parafuso de carroçaria (5/16 x 1¼ pol.)

4. Prenda o suporte de apoio ao suporte do guarda-lamas e guarda-lamas com dois parafusos de carroçaria (5/16 x ¼ pol.) e duas porcas de bloqueio flangeadas (5/16 pol.) como se mostra na Figura 6.

5. Alinhe os furos na perna traseira do suporte de apoio com os furos da proteção de salpicos, suporte do guarda-lamas e guarda-lamas (Figura 6).

6. Prenda o suporte de apoio à proteção de salpicos, suporte do guarda-lamas e guarda-lamas com dois parafusos de carroçaria (5/16 x ¼ pol.) e duas porcas de bloqueio flangeadas (5/16 pol.) como se mostra na Figura 6.

7. Se a máquina tiver um kit de enxaguamento instalado, prenda o tubo do kit de enxaguamento com o grampo em R como se mostra Figura 7.

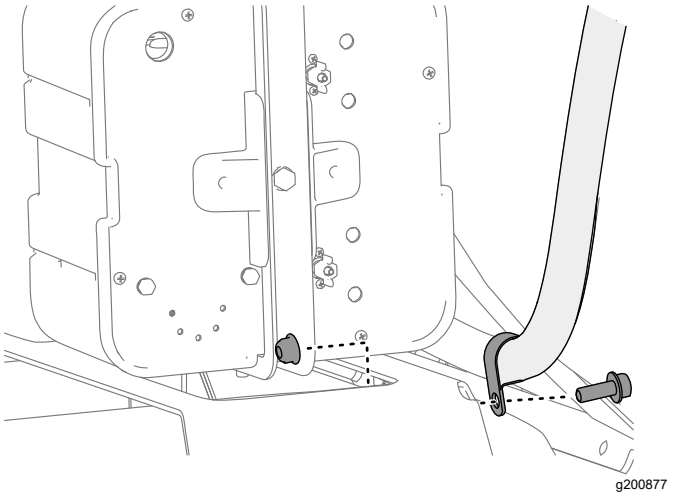


Figura 7

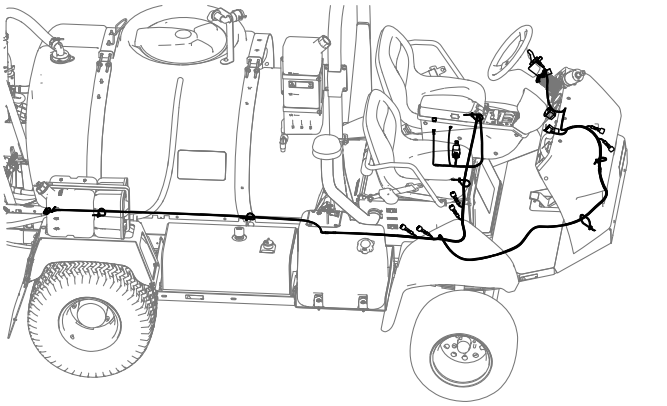
4

Encaminhamento da cablagem

Peças necessárias para este passo:

1	Cablagem
6	Braçadeira de cabos

Encaminhar a secção da cablagem do compressor

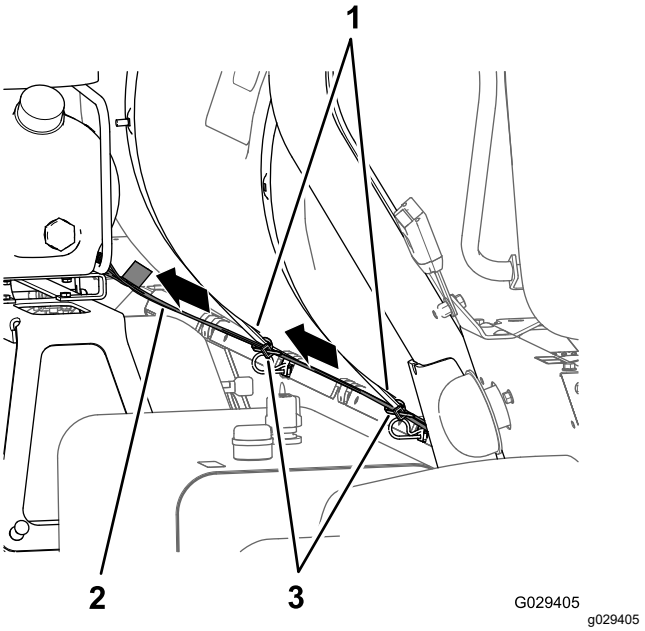


g200878

Figura 8

Vista geral da cablagem

1. Localize a secção de 236 cm da cablagem do compressor com um conector de quatro tomadas e encaminhe a secção da cablagem para trás ao longo do depósito do pulverizador como se mostra na Figura 8 e na Figura 9.



G029405

g029405

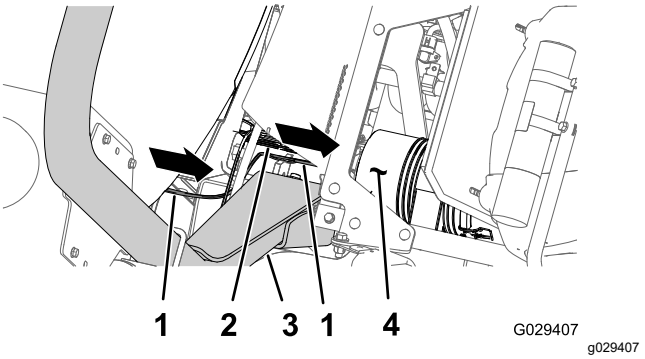
Figura 9

1. Correias do depósito do pulverizador
2. Secção de 236 cm do compressor
3. Braçadeiras de cabos

2. Encaminhe o conector de quatro tomadas da cablagem ao conector de quatro pinos do compressor e ligue os dois conectores.

Encaminhar a secção da cablagem do compartimento do motor

1. Encaminhe a cablagem do kit de acabamento para a frente entre a barra do ROPS e o canto inferior do depósito do pulverizador, ao longo da cablagem da máquina e abaixo do filtro de ar do motor (Figura 10 e Figura 11).



G029407

g029407

Figura 10

1. Secção de 236 cm do compressor
2. Cablagem da máquina
3. ROPS
4. Filtro de ar (motor)

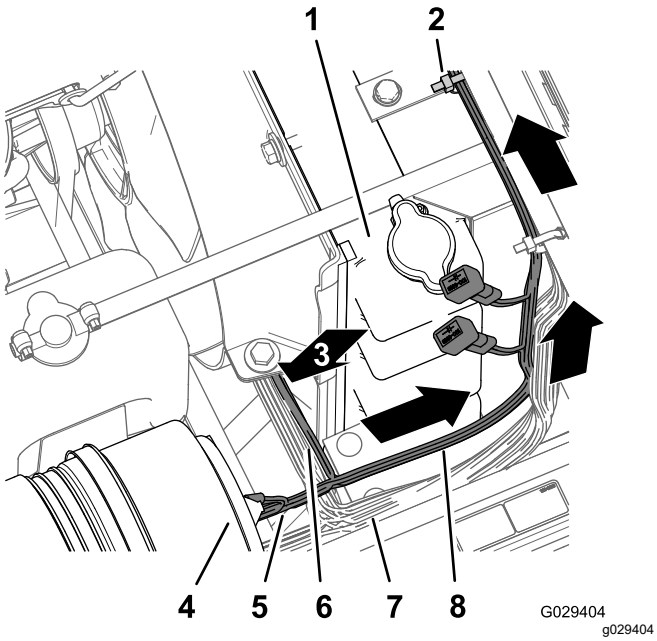


Figura 11

1. Radiador
2. Braçadeira de cabos
3. Secção de 240 cm do painel de instrumentos (encaminhada para baixo)
4. Filtro de ar (motor)
5. Secção de 236 cm do compressor
6. Secção de 240 cm do painel de instrumentos
7. Cablagem da máquina
8. Secção de 197 cm do compartimento do motor

2. Encaminhe a secção da cablagem de 197 cm do compartimento do motor (com o terminal de anel e conector de 5 tomadas) para cima ao longo do lado direito do radiador, através da parte superior do radiador, debaixo da base da consola central (Figura 11).
3. Encaminhe a secção da cablagem de 197 cm do compartimento do motor para baixo ao longo do lado esquerdo do radiador, através da parte inferior do painel elétrico (Figura 12).

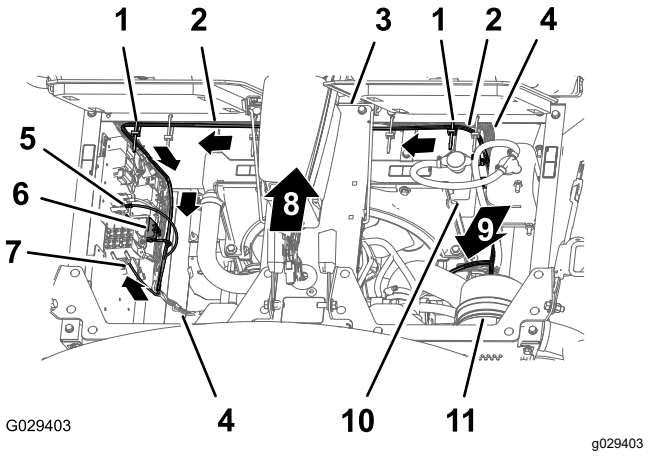


Figura 12

1. Braçadeiras de cabos
2. Secção de 197 cm do compartimento do motor
3. Base da consola central
4. Cablagem da máquina
5. Terminal de anel (cablagem do kit de acabamento)
6. Conector de 5 tomadas (cablagem do kit de acabamento)
7. Conector macho (cablagem do kit de acabamento)
8. Frente da máquina
9. Secção de 240 cm do painel de instrumentos (encaminhada para baixo)
10. Radiador
11. Elemento

4. Prenda a cablagem do kit de acabamento à cablagem da máquina com duas braçadeiras de cabos como se mostra na Figura 12.

Encaminhar a secção da cablagem do painel de instrumentos

1. Encaminhe a secção da cablagem de 240 cm do painel de instrumentos ao longo da cablagem e tubos da direção da máquina (por baixo do radiador, através do grampo em R da parte inferior do suporte do radiador, através do grampo em R da bobina de controlo da velocidade (Figura 13 e Figura 14).

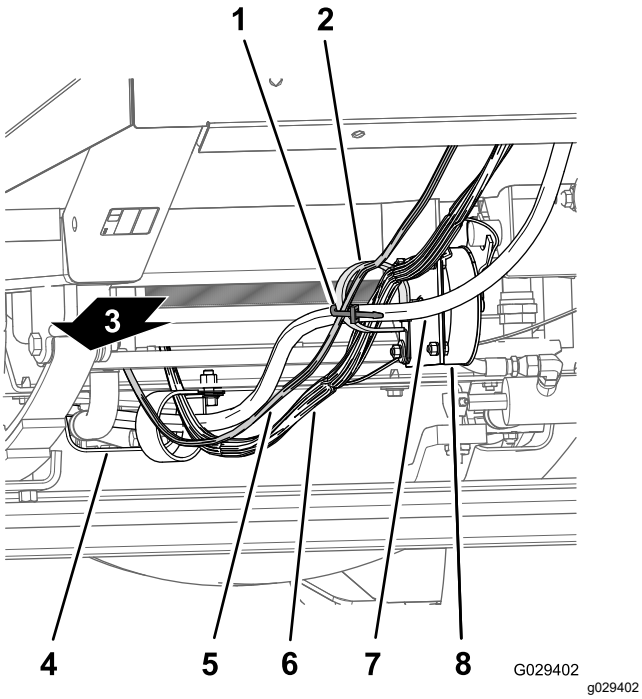


Figura 13

1. Braçadeira de cabos
2. Grampos em R
3. Traseira da máquina
4. Proteção térmica do motor
5. Secção de 240 cm do painel de instrumentos
6. Cablagem da máquina
7. Tubo de direção
8. Bobina de controlo da velocidade

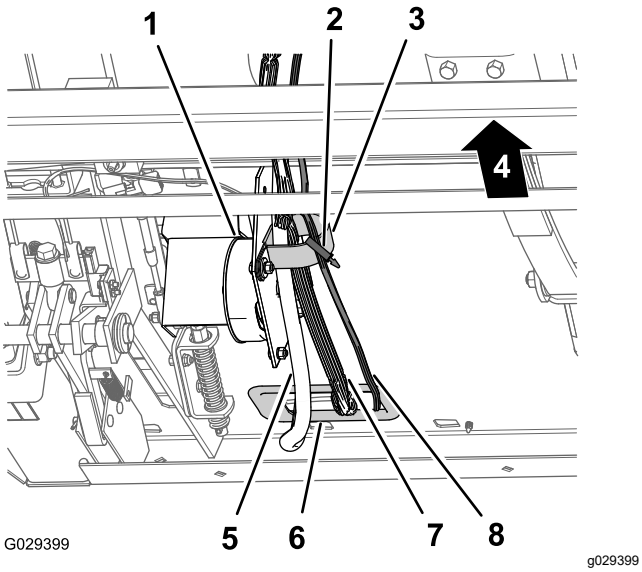


Figura 14

1. Bobina de controlo da velocidade
2. Braçadeira de cabos
3. Grampo em R
4. Frente da máquina
5. Tubo de direção
6. Olhal (anteparo frontal)
7. Cablagem da máquina
8. Secção de 240 cm do painel de instrumentos

2. Encaminhe a secção de 240 cm da cablagem do painel de instrumentos para o grampo em R na bobina do controlo de velocidade de deslocação (Figura 13 e Figura 14).
3. Encaminhe a secção de 240 cm da cablagem do painel de instrumentos através do olhal na abertura do anteparo frontal e entrada do cabo e gancho do tubo (Figura 15).

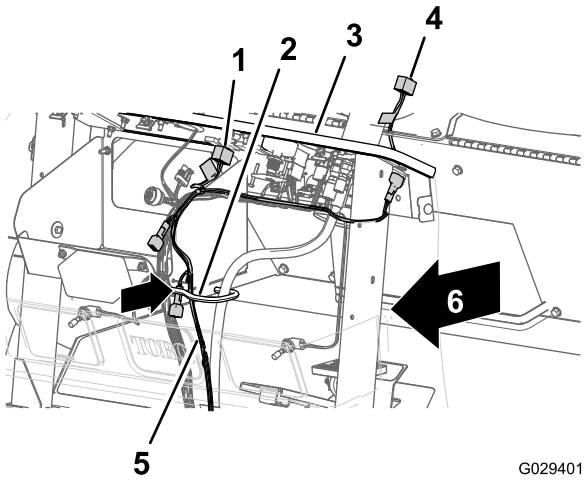


Figura 15

1. Conector de 8 tomadas (interruptor do compressor)
2. Gancho do cabo e tubo
3. Painel de instrumentos
4. Conector de 8 tomadas (cablagem do kit de acabamento)
5. Secção de 240 cm do painel de instrumentos
6. Frente da máquina

4. Encaminhe o conector de 8 tomadas na extremidade da secção de 240 cm do painel de instrumentos através do painel de instrumentos e para a esquerda da coluna da direção (Figura 16).

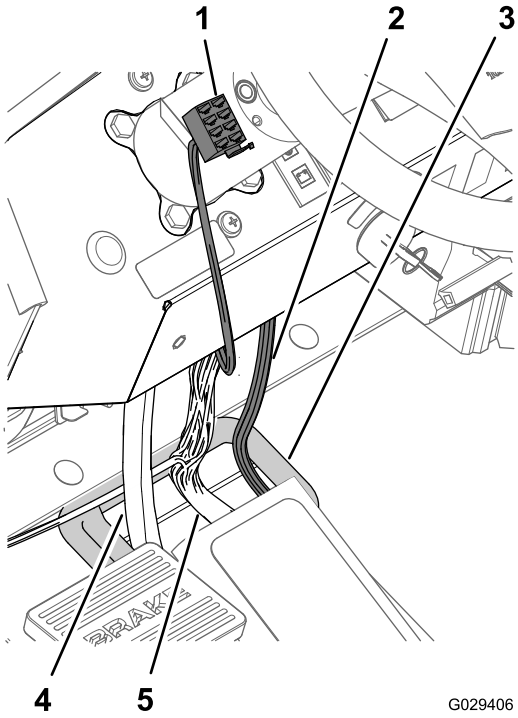


Figura 16

1. Conector de 8 tomadas (cablagem do kit de acabamento)
2. Secção de 240 cm do painel de instrumentos
3. Olhal (anteparo frontal)
4. Tubo de direção
5. Cablagem da máquina

5. Junto do cabo e gancho do tubo, prenda a secção de 240 cm da cablagem do painel de instrumentos à cablagem da máquina com uma braçadeira de cabos (Figura 17).

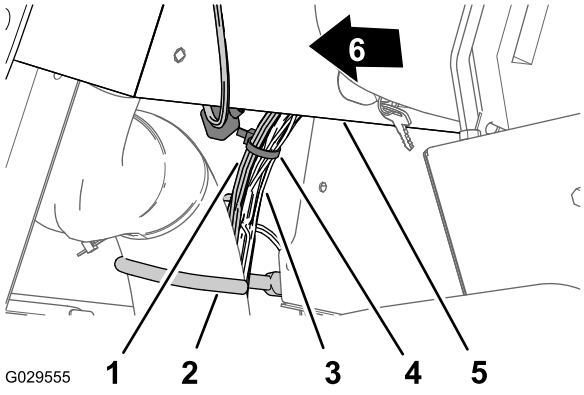


Figura 17

1. Secção de 240 cm do painel de instrumentos
2. Gancho do cabo e tubo
3. Cablagem da máquina
4. Braçadeira de cabos
5. Painel de instrumentos
6. Frente da máquina

5

Ligar os fios

Peças necessárias para este passo:

1	Relé
1	Parafuso com cabeça flangeada (n.º 10-24 x ½ pol.)
1	Fusível (15 A)

Ligação da cablagem do compressor

1. No final da secção de 236 cm da cablagem, alinhe o conector de quatro tomadas da cablagem do kit de acabamento com o conector de quatro pinos da cablagem do compressor.

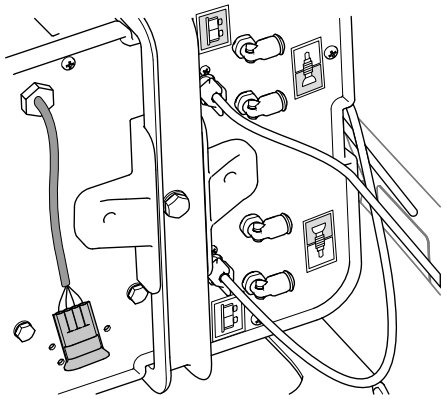


Figura 18

2. Instale o conector de quatro pinos no conector de quatro tomadas.

   Nota: Pressione os conectores em conjunto até o trinco ficar bem preso.

Instalação do relé, fusível, e fio de terra

1. Na secção de 197 cm da cablagem do compartimento do motor, alinhe o relé com o conector de 5 tomadas da cablagem do kit de acabamento (Figura 19).

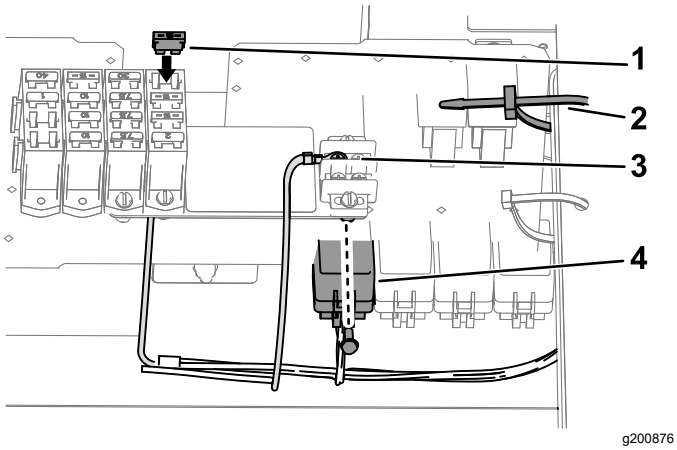


Figura 19

1. Fusível
2. Braçadeira de cabos
3. Fio de terra
4. Relé

2. Insira os pinos do relé nas tomadas do conector (Figura 19).

   Nota: Pressione o relé e conector juntos até o trinco ficar bem preso..

3. Alinhe o orifício na patilha de montagem do relé com o orifício no painel de ligações (Figura 19).
4. Prenda o relé ao painel (Figura 19) com o parafuso de cabeça flangeada (n.º 10-24 x ½ pol.).
5. Retire um parafuso do bloco de terminais de ligação à terra (Figura 19).
6. Prenda o terminal de anel da cablagem do kit de acabamento ao bloco de terminais de ligação à terra com o parafuso.

Instalação do fusível

- Para uma máquina com um conector para encaixe macho no bloco de fusíveis da máquina, instale o fusível de no bloco de fusíveis (Figura 19).

  Nota: Certifique-se de que o fusível fica bem colocado na tomada do bloco de fusíveis

- Para uma máquina com um conector para encaixe macho no bloco de fusíveis auxiliar opcional, execute o seguinte:

  1. Localize a tomada do fusível que está alinhada com o fio do conector macho.
  2. Instale o fusível de na tomada que localizou no bloco de fusíveis auxiliar (Figura 20).

     Nota: Certifique-se de que o fusível fica bem colocado na tomada do bloco de fusíveis

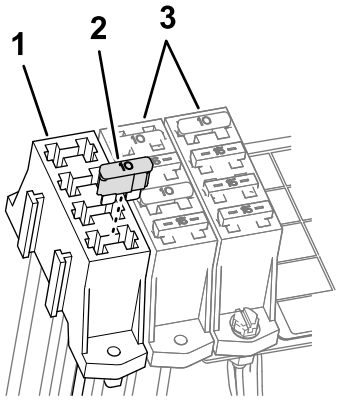


Figura 20

1. Bloco de fusíveis auxiliar
2. Fusível
3. Bloco de fusíveis da máquina

Ligação dos conectores do fio de carga (bloco de fusíveis da máquina)

Nota: Se não existir um conector para encaixe macho disponível no bloco de fusíveis da máquina, terá de ser instalado um bloco de fusíveis adicional.

1. Para uma máquina com um conector para encaixe macho no bloco de fusíveis da máquina, ligue o conector macho da cablagem do kit de acabamento ao conector fêmea do bloco de fusíveis da máquina (Figura 21).

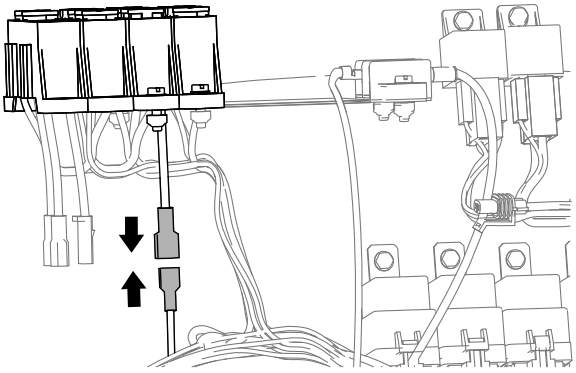


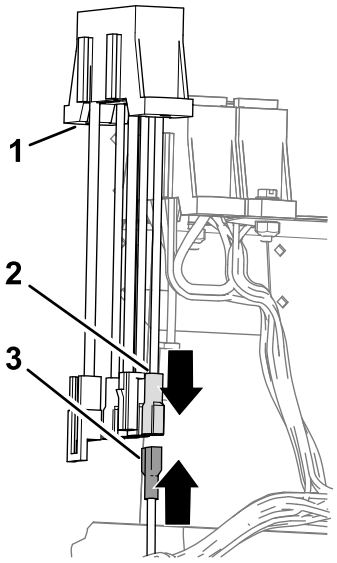
Figura 21

2. Pressione os conectores em conjunto até o trinco ficar bem preso.

Ligação dos conectores do fio de carga (bloco de fusíveis auxiliar opcional)

1. Ligue o conector macho da cablagem do kit de acabamento ao conector fêmea do bloco de fusíveis auxiliar (Figura 22).

   Nota: Pressione os conectores em conjunto até o trinco ficar bem preso.



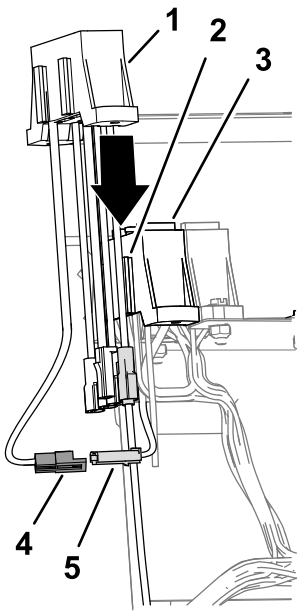
g200873

Figura 22

1. Bloco de fusíveis auxiliar
2. Conector de tomada (bloco de fusíveis auxiliar)
3. Conector macho (cablagem do kit de acabamento)

2. Ligue o conector de 2 pinos aos fios de alimentação auxiliar do bloco de fusíveis da máquina ao conector de 2 tomadas dos fios de alimentação do bloco de fusíveis auxiliar (Figura 23).

   Nota: Pressione os conectores em conjunto até o trinco ficar bem preso.



g200872

Figura 23

1. Bloco de fusíveis auxiliar
2. Flange de montagem (bloco de fusíveis da máquina)
3. Bloco de fusíveis (máquina)
4. Conector de 2 tomadas (cablagem de alimentação do bloco de fusíveis auxiliar)
5. Conector de 2 pinos (fios de alimentação auxiliares, bloco de fusíveis da máquina)

3. Alinhe os furos do bloco de fusíveis auxiliar com as flanges de montagem do bloco de fusíveis da máquina (Figura 23).
4. Monte os blocos de fusíveis em conjunto.

6

Instalação dos interruptores

Peças necessárias para este passo:

2	Parafusos de cabeça flangeada (6 x 12 mm)
1	Suporte de montagem (interruptor do controlo de espuma)
1	Interruptor de pá de três posições (interruptor do controlo de espuma)
1	Interruptor oscilador de duas posições (interruptor de ligar/desligar o compressor)

Instalação do interruptor do controlo de espuma

1. Monte o suporte na coluna com os dois parafusos de cabeça flangeada (6 × 12 mm) e aperte os parafusos com 9,72 a 11,98 N·m.

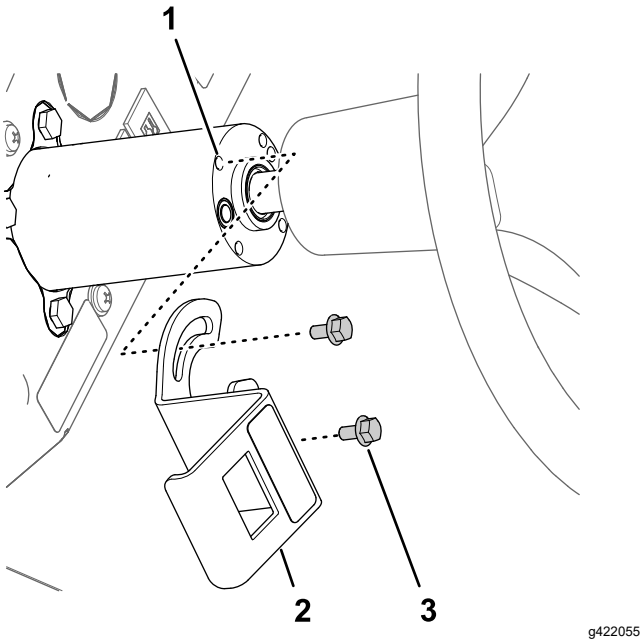


Figura 24

1. Inserções roscadas (coluna da direção)
2. Suporte de montagem (interruptor do controlo de espuma)
3. Parafusos de cabeça flangeada (6 x 12 mm)

2. Monte o interruptor no suporte e pressione-o até ficar bem preso na abertura.

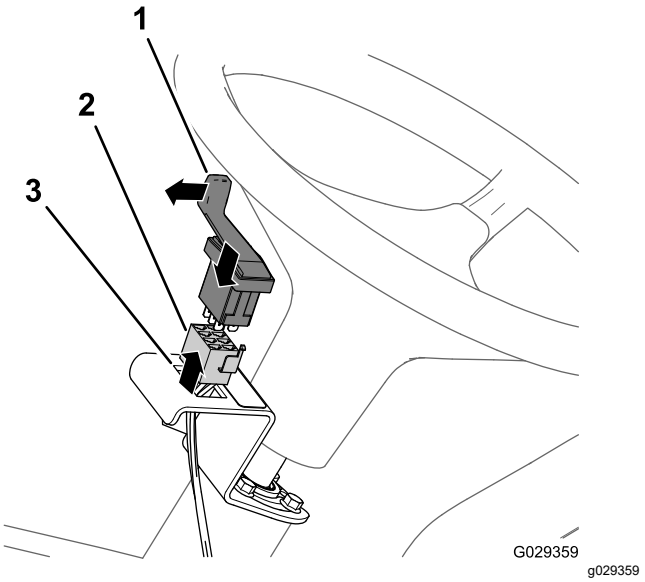


Figura 25

1. Interruptor de pá de três posições (interruptor do controlo de espuma)
2. Conector de 8 tomadas
3. Abertura (suporte de montagem do interruptor do controlo de espuma)

Nota: Certifique-se de que a pá do interruptor de pá de três posições (interruptor do controlo de espuma) está alinhado para fora.

Instalação do interruptor do compressor

1. Retire a tomada no painel de instrumentos da máquina (Figura 26).

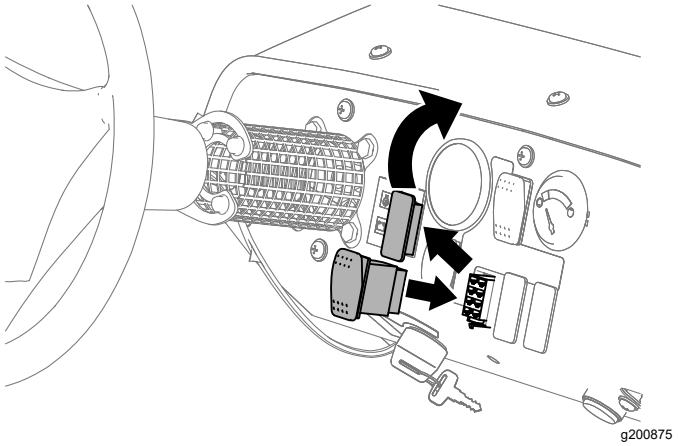


Figura 26

2. Alinhe o conector de 8 tomadas através da abertura no painel de instrumentos e ligue o conector aos pinos na parte de trás do interruptor oscilador de 2 posições (interruptor de ligar/desligar o compressor).

3. Monte o interruptor no painel de instrumentos e pressione-o até ficar bem preso na abertura (Figura 26).

7

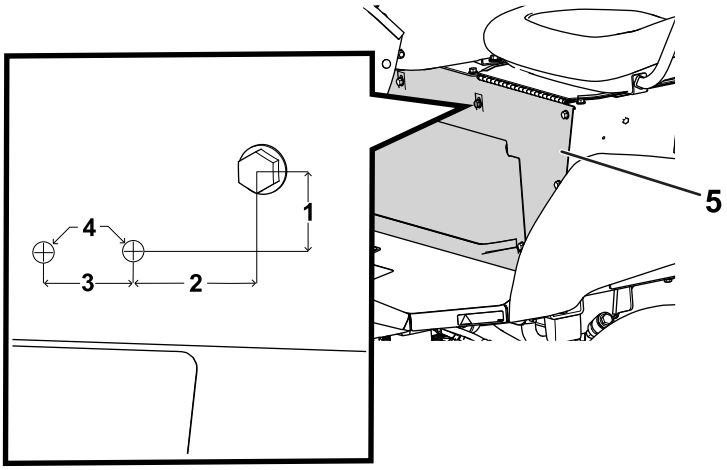
Instalação da montagem da válvula

Peças necessárias para este passo:

1	Montagem da válvula
2	Parafuso sextavado ranhurado (¼-20 x ½ pol.)
2	Parafuso de cabeça flangeada (¼-20 x 5/8 pol.)
2	Porca flangeada (¼ pol.)

Instalação da montagem da válvula em máquinas do modelo do ano de 2015 e anteriores

1. A partir do parafuso na base do banco, meça e faça dois furos na base do banco (Figura 27).

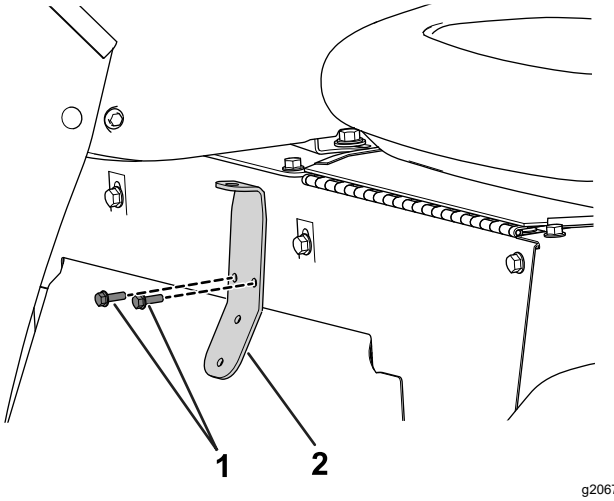


g206707

Figura 27

1. 3,8 cm
2. 4,1 cm
3. 3,2 cm
4. Furo perfurado – 6,35 mm de diâmetro
5. Base do banco

2. Utilize dois parafusos sextavados ranhurados (¼-20 x ½ pol.) para prender a montagem da válvula à base do banco (Figura 28).



g206708

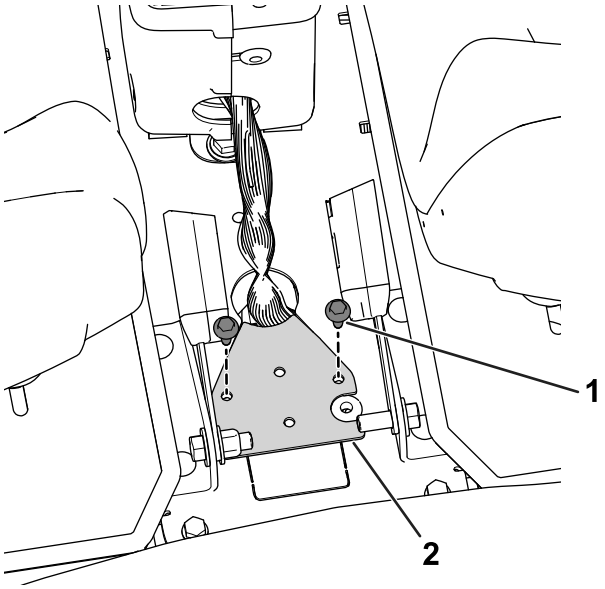
Figura 28

1. Parafuso sextavado ranhurado (¼-20 x ½ pol.)
2. Montagem da válvula

Instalação da montagem da válvula em máquinas do modelo do ano de 2016 e posteriores

1. Retire a base da cablagem da consola desapertando e retirando os parafusos da base da cablagem (Figura 29).

   Nota: Guarde os parafusos.



g206714

Figura 29

1. Parafuso
2. Base da cablagem

2. Utilize dois parafusos de cabeça flangeada (¼-20 x 5/8 pol.) e duas porcas flangeadas (¼ pol.) para prender a montagem da válvula à base da cablagem (Figura 30).

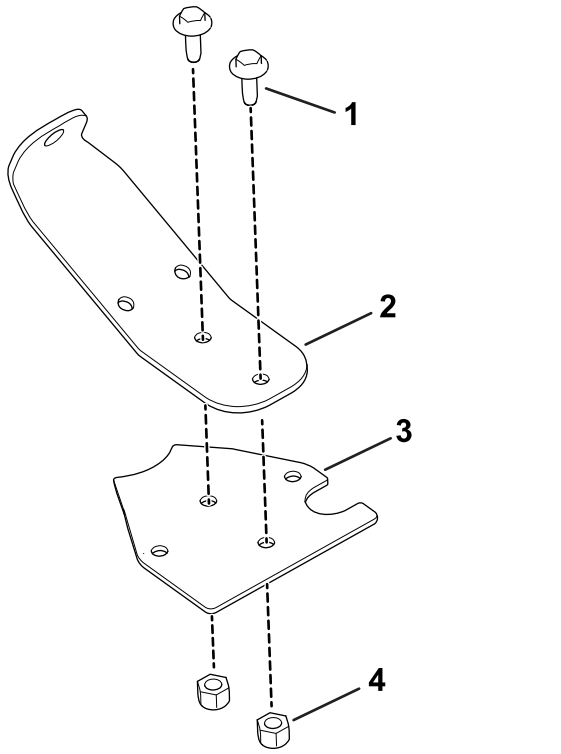


Figura 30

1. Parafusos de cabeça flangeada (¼-20 x 5/8 pol.)
2. Montagem da válvula
3. Base da cablagem
4. Porcas flangeadas (¼ pol.)

3. Utilize os parafusos previamente removidos para prender a base da cablagem à consola (Figura 31).

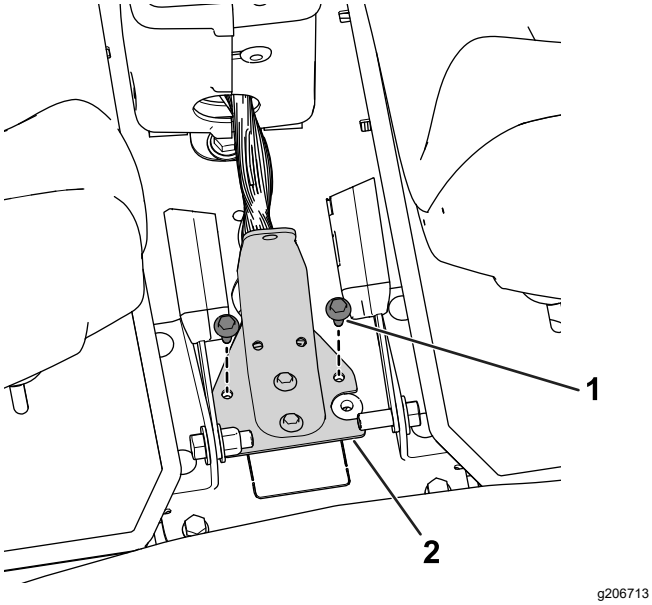


Figura 31

1. Parafuso
2. Base da cablagem

8

Conclusão da instalação do kit

Nenhuma peça necessária

Procedimento

1. Mova a barra de apoio dos bancos para as ranhuras e incline os bancos para baixo.
2. Coloque o cabo positivo (vermelho) no terminal positivo (+) e o cabo negativo (negro) no terminal negativo (-) da bateria e fixe-os com os parafusos e as porcas. Coloque a cobertura de isolamento nos pólos da bateria (Figura 2).
3. Coloque a tampa da bateria e fixe-a com a cinta (Figura 1) que retirou em 1 Preparação da máquina (página 2).

Funcionamento

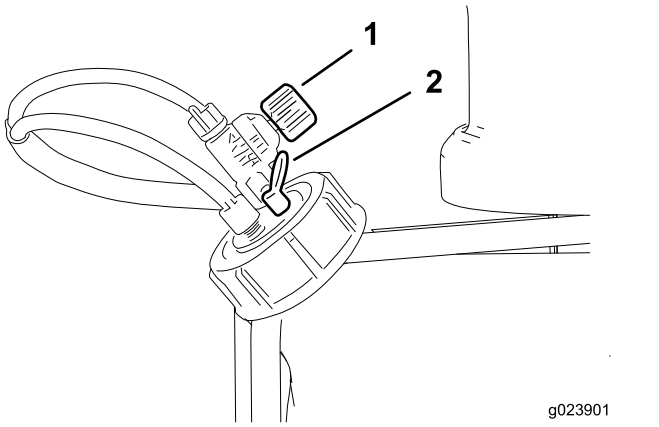
Utilização dos controlos

- Interruptor LIGAR/DESLIGAR COMPRESSOR – Utilize este interruptor para ligar o compressor do sistema de marcador de espuma.
- Interruptor do CONTROLO DE ESPUMA – Utilize este interruptor para controlar de que rampa sai a espuma.
  - Mova a pá **para baixo** para aplicar espuma a partir da secção inferior da rampa.
  - Mova a pá **para o centro** para aplicar espuma a partir das secções esquerda e direita da rampa.
  - Mova a pá **para cima** para aplicar espuma a partir da secção direita da rampa.
- Marcas de indicação – As marcas de indicação estão localizadas na parte lateral do depósito e indicam o nível da solução no depósito.
- Válvula do regulador de espuma – Esta válvula controla a consistência da solução de espuma. Ajustando a válvula, controla a quantidade de solução de detergente fornecida aos bicos de espuma. Aumentando o fluxo provoca gotas maiores e mais frequentes; diminuindo o fluxo provoca gotas mais pequenas e menos frequentes (Figura 32).

Nota: Uma consistência aguada do marcador pode ajudar em dias de vento.

- Válvula de descarga de pressão – Puxe a patilha vermelha para fora para descarregar a pressão no depósito (Figura 32).

  Nota: Durante o funcionamento do compressor, a válvula de descarga de pressão abre/fecha de forma contínua para manter a pressão no depósito; é normal ver a solução do marcador de espuma e bolhas em redor da válvula de descarga de pressão. Limpe periodicamente a válvula de descarga de pressão para manter o devido funcionamento da válvula.



g023901

Figura 32

1. Válvula de ajuste do regulador de espuma
2. Válvula de descarga de pressão

Notas:



Count on it.